leg. 60-27

Copia literal, con pelos, y señales de la dedica-
toria con q.e el D.r D.n Franco Agueda Castejon re-
mite al colegio Filinguie de Salamanca sus
escritos, baxo el nombre de ociosidades de un
expatriado, con el objeto de q.e vean à la
prensa. 1.º S.º Preliminar

Et gaudium mihi, et volatium in literis:
nihilque tan lætum, quod his lætius: Nihil tan
triste; quod non per has vit minus triste Lib 8
Epist 59. que en Castellano rancio ô nuevo en lo
propio (si mi juicio no me engaña) quie-
cir::: Hallo todo mi consuelo en los libros
por no haber cosa tan gustosa, que no ex-
cedan ellos; ni tan triste q.e no puedan tem-
plar. Y, la verdad (mis leyentes) sea dicha, que
el bueno de Plinio habló en la presente ocasion,
como un mismo catholico. Mas por si se dis-
curre que tiro à vender droyas de Yndias, ô
à introducir generos de comercio ilicito, por
hablar desde ellas; tened por Dios, y p.r vro pro-

(pio

honor, y el mio, la gran bondad de cotejar los xenglositos, q.e puse p.r fachada de la obrilla (y huelen como à prologo) con las siguientes sagradas claunulas, tiradas nada menos q.e del libro 1.º de los Machabeos :::: Habentes solatio sanctos libros &c. y me haga vuestra discrecion la justicia de confesar que casi casi tengo alguna disculpa en haberme valido en todas edades, y en todas ocurrencias de los libros (aunque no haya sabido hacer de ellos, y de su leccion el mas ventajoso uso, ni utiles adquisiciones (como advertirà el elevado talento de V.d. ahora); porque (hablemos en puridad) ese es Don de Dios, y lo dà como, quando, y à quien quiere, y aunque se vea en este folleto, que và haciendo saludos desde esta otra vanda del nuevo mundo, q.e q.to en el se dice, està manoseado: viejo, y aun no muy bien dicho; no es mia toda la culpa

Yo no escogi entendimto estéve rudo, y bien vulgar; lo que vi estaba en mi mano fue la eleccion del pasatiempo: porque puede (v.g.) en vez de leer mucho (qe vi confiero en, ha sido, y será mi fuente) (conformeme à aquello de Alciato) Juvenes Theresa fallit: detinet et senes, casthula picta viros, Jugar mar la antigua Carcavela, ò al nuevo mediator, y no meterme à apuntar, y convinar especies; pero quiero la suerte del dado que al modo de aquel otro Poeta que dió, y tomò (aunque mal lo azotaban en su casa) en qe havia de hacer versos, y al fin se salió con ello; Yo, assi propio, dixe; que èsse, en sex escriviente; y lo fui publico à los 17 años; aunque tan malo, como quarenta, despues lo vuelvo à ser hoy; dando desde esta mi ultima fide una prueba mas de la inclinacion en todos tiempos desordenada

à este genero de diversiones inocentes; y
ofreciendo à vuestra paciencia nuevos mo-
tivos de exercitarla; no con perjuicio; ya
que sin mayor fruto. Se dirà q. los pri-
meros años siempre suelen ser atrevi-
dos pero no los ultimos; responderè yo,
que me hallo ahora con la misma pro-
pension à las Coplas que el otro (*) aun
que no estè en mi, haver podido ahora
hacerlas mejores, que antes. Notarane fue
ra de esto, variedad en la materia, y na-
da sostenido el estilo en la forma; con-
feraè entonces francamte. q. han valido
mis producciones siguiendo los años las
modas mismas; el humor libre dominante
en mi capricho, y circunstancias de
los tpos algo monstruosas: ¿Quereis
mas? Esta ingenuidad sincera con que
se habla mas pide perdon, que critica; y
de los dos partidos escojase, el, que mas

(*) Ovidio

Dictamen formado sobre la pregunta que se hizo al autor D.n Juan.co Agudo Castellon, acerca de si ¿dos son muchos?

Hecho cargo de las 19 fojas que han escrito los que proponen la duda gramatical lenguaraz, se responde en el supuesto de Juez designado p.r los controvertientes, que si es cierto, como lo es, que, unusquisque est in suo arte credendus; no obstante su propio conocim.to (que en esta parte no le lisonjea) para hallarse con algunos visos de derecho, ha ver creido, el que aqui se consulta, sobre zapatera; como Castellano Viejo, al fin, de mas de seis siglos de antigüedad conocida de su familia, y apellido, sin mezcla con estrangeros; y sin haver transigrado jamas de ambas Castillas los suyos; q.e p.a estar razon; y la de haverse ejercitado en el uso de la Lengua Castellana anti-

y moderna, con noticia nada vaga, ni peregrina de sus frases, usos, voces, locuciones genuinas, propias, elegantes, y castizas, sacadas, y fundadas en documentos, originales de Archivos de mucha ancianidad, y de una venerable autoridad, que fuera del uso comun de las Escuelas, Oficinas del Reyno, Historias, Legendarios, y papeles reservados en diuersas Bibliotecas, ha visto observado, y convinado, pª tener el honor de escriviente publico; debe advertir q[ue] es su parecer (salvo upre otro mejor, y mas bien fundado) que dos son muchos: y pª consiguiente, que constituyen pruralidad, ò muchedumbre; y que el Dual solo es conocido en el Dialecto Griego, Jonico, Dorico, y Atteniense, tan solam[te]; sin que sea trascendentat à las lenguas orientales;

ni aun à la santa en todo rigor. Pe-
ro esta diferencia unica de la Lengua
nuestra Griega, nada influye para con-
traher precision debèda, ni fuera imi-
tacion en nuestra Lengua Viva Caste
llana, que famas le hà usado, ni en Caso
ni en terminacion, ni en significado;
y si solo el plural, en parando de nu-
merar, en verbos, nombres, y casos:
como v.g. tu, è yo, fuimos los unicos
(bien lo sabeis) q.e nos hallamos al lan
ce; y toda la Ciudad es testigo abona
do de q.e somos los dos autores de la
noticia de Aqui se vè; como à la pri-
mera, y segunda Persona del singular,
que son las unicas, no màs, que hablan
en esta oracion las corresponde en Fran
ces, Portugues, Italiano, Aleman, Tudesco,
Flandrico, y Latin, sumus; somos en
Castellano; que es el unico modo congue

sepruaria la Vocucion, ò frace qualque
ra desetas, y las demas lenguas, aun-
que fueran las personas Actrises, ò
Actores de la Oracion, mas que las cin-
qüenta y veinmil, q.e se cuentan en
el campo famoso actual de S.n Roque
de Gibraltar; y esto aun entrando la
Caldea, y Varcongada con la Griega,
que son las unicas, que sabemos y
admiten el num.o Dual. Su regla en
el uso del arte Griego por Corrias, y
Clizondo, uno, y otro mi Colegial,
dice asi en verso: el Dual, en x epigue
con su retintin.

TOV. THV. TÀ

Ton-ten-tin. pero nada varia del
Plural. TOIV. TÈV. TOIV.

Ton- ten- tà. En decir en su signi-
ficacion; porque en su acomodacion,
veria falsa la reglita, pues el uno sirve

para dos; y el otro p.ª quando, para
de ay; esto en el Griego; mas no asi en
el Castellano, hasta la presente: En lo veni
dero no se lo q.e sucederà; pues como de la
Lengua, el Juez es el uso; p.r este, y por
los Autores de ahora forzoso yo asi; no va
liendo p.r fiador p.ª lo succesivo; segun
aquello de Oracio en su arte Poetica: e.r
Multa renacentur quæ jam cecidere;
cadentque, quæ nunc sunt in honore
vocabula: si volet usus; quem penes ar
bitrium est, et jus; et norma loquendi
Cap: 11. vers. 70.

Es Pieza sacada literalm.te de la obra inti
tulada Ociosidades de un expatriado, ò (lo
que vale lo mismo) Discursos varios,
Castellanos, sueltos contrahidos à diferen
tes objetos, tanto sagrados, como profanos;
segun brindò la ocasion, y materias en
todas edades, y Paises al escritor de ellas D.n Fran.co

Agustin Carteson, Presbitero, graduado en sagrados Canones, y Santa Theologia; Collegial en el Imperial Tribunal de Salamanca; Opositor, Cathedratico de Regencia; Capellan en dcha Thomè de los Cavalleros de ella; Penitenciario de la colegiata de Escalona; Obrero de su fabrica; Dignidad, actual, de Thesorero en la dcha Yglesia cathedral de Caracas; Juez Examinador sinodal de su Obispado; Asimismo, Juez de los Adjuntos; Vicario del culto, y rentas de la Trinidad, exstiamandor por S. S. Y; y por el propio Y. S; Quien tor, y Colector (con Al orden) de la Postula, que en toda la Diocesi se está pidiendo, para la causa de Beatificacion del Ve Exmo è Yllmo Sor Palafox. X X X X.

::: Deus, nobis, haec otia fecit. Virgil... :

Nos ea fuemus, quæ dicta sunt ab his, quos probamus; eisque nostrum judicium et nostrum ordinem adjungimus. M. Ful.

Advertencia q.e hace el Autor àsus
Leyentes, y es muy del caso.

Aunque comenzò con mi Sub-Diacona
do, tambien, la Profanacion de la palabra, ò
Predicacion Evangelica; no fue (me parece)
mi intencion predicarme àmi Jamas, lo que,
aunque vin maestria, convencerian bastante
mente las viguientes Platicas, exortacion,
y Oracion, no vin alguna actividad, que p.r
mas tolerables, y menos falta, de intencion
cion, y movimiento dentre otros borra
dores, y cartapacios, se han podido sacar, ò
extraer hoy, no con otro fin, q.e con el
de hacer ver, q.e en el tpò. en que reyna
va con mas despotismo la corrupcion de
mundial; Dios p.r una particula, predilec
cion suya, me quiso preservar (sin merito
propio, ni eleccion) de ese desorden, y reato
del Publico reducido, y mal entretenido p.r
mi; gracia, àsu misericordia, y bondad inter
minables!

Panegirico

Su argumento del testamento de Christo

Salutacion.

Festos.

Sciens Jesus, quia venit hora ejus, ut tran
seat ex hoc Mundo ad Patrem, cum dilexiset
suos, qui erant in Mundo, in finem di
lexit eos Joan. cap 13. ℣. 1.

Caro mea vere est cibus, et sanguis
meus vere est potus. Id. cap. 6 ℣ 56.

Ymponderable placer ocasiona, Ca
tolicos oyentes mios, ya lo veis, à los ertes
todos la hermosa brillante criatura del
sol. Quando se desa ver en su lucido Orb
ente apacible, y claro, le rinden feudata
rios los vivientes reconocidos, tributo.
.....
Las Aves en dulces armoniosos metros,
con gorgeos alegres, en suaves trinos,
las plantas en un gustoso ovenage q
le prestan obsequiosas, doblando hasta la

stiera a sus cielos; el Vmbre. tambien,
aunque ingrato, esta vez siquiera, agrade
cido, le recibe con salvas; y ultimam.te hasta
los mas tardos sensibles, y estupidos anima
les, aplauden festivos en su modo la venida,
y dorados rocicler de su Planeta, q.e alumbra,
vivifica, y alegra las esphera todas con su
vistosa presencia, Lustrans omnia

¡Por esta razon vindada, naturaleza pue
sta en la observancia de sus primeras le
yes, y naturales no aprehendidos documen
tos, vigila, como ley segura quanto pasos,
y movim.tos dà en resplandeciente arco, para
descubrir en ellos los primores de su poder
os y reconocidos influxos; y asi vemos,
que quando el Sol se pone, y se manifies
ta rodeado de ardientes encarnados celages,
convertidos con arte como cierta eviden
cia, q.e ofrece à la tierra en pronto, inmen
sidad de caudales; de donde fundo yo, p.a Zanjar

/me

en el aniuito del dia, que hoy nos poda-
mos prometer p.ª mañana copiosa lluvia,
viendo al mesor, y mas luciente sol Christo
adornado en esta tarde con encendidos arre-
boles. Oid el fundam.to del es realm.te Christo
de Justicia, Sol justitiæ Christus in Euchanis-
tia, que tocando ya el ultimo crepusculo
de su ocaso, Scien Jesus quia venit hora ejus
despidiendo demas de esto centellas, y vivas
llamas el bolcan de su amante pecho, cum
dilexisset::: dilexit dà à entender recopilam.te
que mañana llovera con abundancia.

No echemos nosotros p.r ahora mas
agua al fuego; que eso lo hanà de Oficio
Christo, como veremos adelante, p.ª tem-
plar un poco la actividad del q.e abriga
su corazon. Vedlo claro en la literal expli-
cacion, que del Mandato, ù Evangelio, voy
à hacer.

Entra Jesus ntro bien, con sus Discipu-
los

en el cenaculo (theatro donde havia de re
presentar la mas misteriosa cena del vivo
Cordero Dios, muerto, pª dar vida); y como
sabia muy bien q. estaba ya cerca su hora
ultima, scient Jesus, rebentò la lamina de
su abrasado pecho amoroso, brotando la agua,
al paso q. iman herido con el poderoso de
nuestra duda correspondencia, sciebat quia
nam venit, qui traderet eum, en tantos
abundancia, q. pª domitigar el incendio,
se vè precisado à hacer tan manifiesta de-
mostracion, como aliviarse de ropa en pu-
blico, pª desahogarse un tanto, ponit ves-
timenta sua, y dando principio à aquella
insigne empresa de amor, humildad, y exem
plo pª todos, del Lavatorio de los pies de sus
Discipulos, y seguidores, echa inmediatamte
mano (como apuntè arriba) del agua pª
rociar (despadrelo pintado asi) las ansias
amorosas de su infinito querer, mittit aquam
in pelvim, et cepit lavare pedes.

Está bien; ¿ pero para que sean tan
to exceso de charidad, con los hijos de la
misma ingratitud? Advertid, os ruego,
q.e semejantes deligencias parecen, caridad
nos acàba lo del mundo: pues ma; no es
así, dice este amante Dueño, el amor à
lo del cielo. Si p.a q.e haga esplicación de mi
superior afecto à vbstras mis hechuras,
desconocidos miserables pecadores, os per
suadis; à q.e no soy verdadera fineza, dis
cursis como quien sois, al fin ingrates
sadam.te rudos, y ni entendeis todavia
q.e es amor; ni q.e sea amar.

Mirad, como quien yo soy, se q.e todas
quantas finezas egecuto llevada de mi ca
riño con vosotros, me las pagais con
ingratos desconocim.tos à las 24 horas ma
ñana, poniendome en Juez iniquo à dili
gencias de fabricar deposiciones, y depra
pladas amotinadas voces vuestras en
un cadahalso horrendo, Tolle, tolle, crucifige eum

mar, con todo, la fiebre ardiente, que
oculta mi noble pecho amagado, no calma
con otro remedio, no viene a librarme en esta a
sabiduría, y en ultima instancia pide cu-
rarse! ay! es enfermedad de amor, amore
langueo. Aunque vivo muy gustoso entre
vosotros, como veis de lejos nieve ese cum filiis
hominum, no deja de tiranizar mi Patria
celestial ya querida. Veis aquí mis enemigos, que a
aleo espirit, ya no dejan de provocarme la fa-
cilidad, con que puedo dejar mis miembros, hacer
de mis enemigos los aldeanos, batiendo
como Caudalosa ave el vuelo, rizando
las plumas, midiendo alas, penetran-
do las nubes, ocultandome como otras
veces de ellos, y acabandome al olvido de
mi Eterno Padre, Ad Deum vadit intere
to con todo, pero vosotros (tanto en lo que
os amo, ay que siento!) quedaremos eternamente
en el Mundo, por medio del sacramento oculto
de mi cuerpo, y de mi sangre, Ecce ego vobiscum sum

Pues aun que es poco. Santa, y tal es
la hogueera del pecho de nuestro Dios, q.e no
contento con las finezas, que llevo notadas;
se explica toda vía mas teniendo empeñado
estar, y estar en todas nuestras ansias
ventadas, p.a mayor expresion de su amor ardiente
¡Oh, que ingenioso es este en disculparse!
Con alas, y hachas de fuego se arrojó à la
antigüedad al del Mundo cum facibus, et
alijs amoris signis volitans, y con ellas entró
mas divisas de cuchillos, ignorancias, cadenas
mal de amor, Rey de la Salvedad, Dios
esta tarde; q.e dando à contemplar devota
alabarsandose, sala ninguna con la Pira de
su nitma voluntad, pascitur ab igne, Ave
ripora voluntad de su Pasion, y Muerte
ngeis, Oblatus est quia ipse voluit; y Peli
cano poco amante de si, p.a vivir de sus
hijuelos, aquien les estima en mas q.e asi
pues prodigo de su propia sangre la vida
le podrian alimentar, y dar eterna vida a

corta de la suya. Accipite: ait: Hoc est corpus meum

Que encarecer este de Divino amor, Catholicos? si: muy superabundò; pero todo lo pudo, q̃ lo sabe hacer el Amor, omnia vincit amor. Efecto es, sin duda, semejante accion del vltimo del poder de Dios, q̃ nos dispensò con ella la mesma, la mayor, q̃ la mas buena gracia, Eucharistia; id est bona gratia.

Ave Maria.

Sermon

Feptos

Scient Jesus. Caro mea

De cuidado os contempla el mio en esta tarde (Santissimo Señor Sacramentado) vuelvo à repasar Catholicos, q̃ està hoy de peligro nuestro amante Jesus, que se halla ya, de partida p̃ el otro Mundo, muy à los vltimos de su vivir, y pudiamos à ser sin, Scient Senor

Cercano, pues, à la muerte este Señor, q̃ vino, no à destruir la ley, sino à cumplirla

non veris legan volvere, red adimplere
quiso en los ultimos dates de su vida,
y assi se dara al mundo toda una prueva
clarisima de èl, y de esto como Hermosisimo Padre,
exemo nuestro Amigo, fiel cumplidor todo à lo de
Dios acà en esta vida con las leyes del duelo, de la sangre
y amistad con los hijos de Adam y Eva despues
despues de seis dias entrada, ni luego à la del
abintestato en grauissimo dano, y perjuicio de los hijos de la Yglesia, como antes
en castigo lo habia executado su Magestad
con la desconocida, poderosa, sinagoga;
segun lamentables Threnos del afligido
Jeremias, Hereditas nostra versa est ad
alienos, Domus nostra ad extraneos. No,
no p.r esto fieles, no se portò assi esta
Esposa de Christo con los humbles; pues en
senalada muestra de su ternura, y entra
nable charidad, nos instituyò, senala, y
hereda à los hijos de la Yglesia por su ultima
disposicion, y voluntad, nombrando
nos herederos generales, y absolutos en am
plisima forma RRRRR

bien estè à cada uno, y mejor le acomo
de; que por valir yo con la mia; pasa-
rè por la vuestra con la deferencia ma
yor no atraveràndose ofensa de la mo
ral Christiana; y ved aqui, todo mi
caracter de un golpe de vista.

Agur Andrià; alòn Jaunà:: Al
Ymperial Colegio Filingue, de la Vniver
vidad de Salamanca, Dedicatoria.

Nòta.

Asi concluye esta quisicosa, de que
se infirio sesia la dedicatoria; mas
al volver la osa se halla otra,
que aunque no se le encuentra nom
bre, ni à la cabeza, ni al pie, y diga
lo que es, y como se llama, tiene sin
embargo algunas mas apariencias
de ser dedicatoria; y lo escribo, lo que
su dueño guisiere; Sº Sº Preliminar.

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA